

VP 4600

TRAKTOREN MIT GLEICHGROSSEN RÄDERN
ISM - VRM - ARM



DEUTSCH

6615800A1 - 09/2016

VALPADANA

NEUE SERIE 4600



Die Serie 4600 ist eine Baureihe von Kompaktraktoren mit niedriger Leistung und gleichgroßen Rädern, die fortschrittliche Technologie mit hoher Leistungsfähigkeit vereint.

Die 4600 stehen in verschiedenen Versionen zur Verfügung: ISM und ARM mit vier gleichgroßen Rädern, VRM mit überdimensionierten Hinterreifen, ISM und VRM mit Hinterachslenkung und ARM mit Knicklenkung. Dank dieser breiten Auswahl von Ausführungen eignen sich diese Schlepper besonders für den Einsatz in Intensivkulturen wie Wein- und Obstanlagen, in Baumschulen und Gewächshäusern sowie bei Grünpflegearbeiten.

Diese Kleintraktoren werden von leisen, umweltfreundlichen Motoren angetrieben, die einen Leistungsbereich von 22,7 bis 47,3 PS abdecken. Alle Modelle der Baureihe verfügen über ein leistungsstarkes Bremssystem mit Ölbadsscheibenbremsen, ein Synchrongetriebe mit 8 Vorwärts- und 4 Rückwärtsgängen und eine unabhängige Zapfwelle mit nasser Mehrscheibenkupplung.

ISM: Unidirektional mit gleichgroßen Rädern

Bei der Version mit vier gleichgroßen Rädern sind der vordere und hintere Kotflügel tiefer gelegt, um die Arbeit unter Bäumen mit tief hängenden Ästen, in Y-Erziehungssystemen und in Gewächshäusern zu erleichtern. Die Version ISM bietet optimale Sicht auf die Arbeitsgeräte und ermöglicht somit präzise Wendemanöver auf engstem Raum.

VRM: Variant Unidirektional

Das Modell VRM mit überdimensionierten Hinterreifen gewährleistet maximale Zugkraft bei allen Bodenverhältnissen.

Bei dieser Version ist der Wenderadius sehr klein und sind die Hinterachsendantriebe so ausgelegt, dass der Schwerpunkt sehr niedrig gehalten wird, wodurch maximale Stabilität auf jedem Gelände erreicht wird. Das Modell VRM ist speziell für den Einsatz in mittelgroßen Weinbergen und Obstanlagen konzipiert. Wenn ausgestattet mit optionaler Zugkraft- und Positionsregelung, eignet sich diese Version hervorragend für Grundbodenbearbeitung mit dem Pflug, Grubber oder Federzinkenkultivator.

ARM: Unidirektional mit Knicklenkung

Diese Version ist mit gleichgroßen Rädern und Knicklenkung ausgestattet. Dies macht sie besonders geeignet für den Einsatz im Wein- und Obstbau, in Baumschulen und Gewächshäusern sowie für die Pflege von Grünanlagen.



UNSCHLAGBARE VIELSEITIGKEIT



MOTOR

Die fünf Modelle der Serie 4600 werden von drei flüssigkeitsgekühlten 3- und 4-Zylinder-Yanmar-Motoren angetrieben. Einer davon ist ein 22,7 PS-Motor mit indirekter Einspritzung und die anderen zwei sind Direkteinspritzungs-Motoren mit 35,4 und 47,3 PS.

★ *Alle Antriebsaggregate entsprechen der Abgasnorm Tier 3 und verfügen über einen 35-Liter-Kraftstofftank, der über 8 Stunden Betrieb ohne Nachtanken ermöglicht.*





Sicherheit und Komfort

Die Traktoren Serie 4600 sind mit einem robusten Fahrgestell und einem leistungsstarken Kraftheber ausgerüstet, die den Einsatz von schweren Anbaugeräten bei voller Sicherheit ermöglichen.

Die Versionen ISM und VRM beinhalten zusätzlich ein exklusives Lenksystem mit integriertem Lenkzylinder, das die Spurstange, die die beiden Vorderräder miteinander verbindet, überflüssig macht und außerdem einen extrem kleinen Wendekreis erlaubt.

Der Fahrerplatz mit Halbplattform verfügt über ein verstellbares Lenkrad und seitlich angeordnete Schalthebel für ermüdungsfreien Fahrkomfort. Zusätzlich sorgt die ergonomische Anordnung aller Bedienelemente für sichere und bequeme Handhabung des Schleppers unter allen Bedingungen.

GETRIEBE

Der 4600 ist der einzige Kleintraktor mit vier gleichgroßen Rädern, der ein Synchrongetriebe mit 8 Vorwärts- und 4 Rückwärtsgängen und einer maximalen Geschwindigkeit von 30 km/h bietet. Das Getriebe wird über die Schalthebel am Lenkrad betätigt.

★ Die speziell ausgelegten Synchronisier-einrichtungen ermöglichen schnelle Gangwechsel selbst während der Fahrt, ohne das Getriebe zu beschädigen. Dadurch werden hohe Leistung und Bedienerfreundlichkeit bei Transportarbeiten auf Feld und Straße gewährleistet.



ZUGKRAFT UND BREMSSYSTEM

Wenn der Allradantrieb nicht benötigt wird, kann er abgeschaltet werden, um die Bodenbelastung zu verringern.

★ Das Modell 4600 ist der einzige Kleinschlepper mit vier gleichgroßen Rädern, der innere Mehrscheibenbremsen im Ölbad bietet. Dieses Bremssystem erfordert keine Einstellung oder Wartung und sorgt für eine effiziente Bremswirkung unter allen Bedingungen. Dies steigert die aktive Sicherheit des 4600 erheblich und macht ihn ideal für steiles Gelände und Transportarbeiten oder in Situationen, in denen die plötzliche Betätigung der Bremse zur Unterstützung eines Lenkvorganges erforderlich ist.



Lenksystem

Das neue und exklusive Lenksystem „Central Drive“ mit in der Vorderachse integriertem Lenkzylinder macht die Spurstange, die die Vorderräder miteinander verbindet, überflüssig. Diese in-

novative Lösung vereinfacht und macht die Lenkanlage noch effizienter. Dies ermöglicht es, bei den Versionen ISM und VRM unterschiedliche Einschlagwinkel und somit sehr enge Wendekrei-

se zu erzielen. Die Version ARM ist mit Knickgelenk ausgestattet und erlaubt einen Einschlagwinkel von bis zu 40°.



KRAFTHEBER UND ZAPFWELLE

Der Kraftheber bietet serienmäßig die Funktionen Heben/Senken/Schwimmstellung. Die Einstellung der Senkgeschwindigkeit und die Zugkraftregelung sind als Sonderausstattung erhältlich. Der Kraftheber mit Dreipunktgestänge der Kategorie 1 bietet eine Hubkraft von bis zu 1500 Kg.

★ *Das Modell 4600 ist der einzige Kleinschlepper mit vier gleichgroßen Rädern, der über eine unabhängige Zapfwelle mit 540 U/min verfügt. Die Zapfwelle wird durch eine mechanisch betätigte Mehrscheiben-Ölbakcupplung völlig unabhängig vom Getriebe geschaltet.*



Fahrerplatz

Der Fahrerplatz ist großzügig und aufgeräumt gestaltet und ermöglicht dem Fahrer einen bequemen Ein- und Ausstieg. Der gefederte Fahrersitz und das verstellbare Lenkrad ermöglichen Fahrern aller Größen, die ideale Sitzposition für ermüdungsfreien Fahrkomfort zu finden. Die Schalthebel sind seitlich angeordnet und alle Bedienelemente sind ergonomisch ausgelegt und griffgünstig platziert, um eine einfache und komfortable Bedienung des Schleppers zu gewährleisten.

Das einfach zu bedienende Armaturenbrett lässt sich gemeinsam mit der Lenksäule in der Neigung verstellen, sodass die Anzeigen jederzeit klar ablesbar sind.



- ★ Sicherer und bequemer Fahrerplatz
- ★ Maximale Geschwindigkeit von 30 km/h
- ★ Unabhängige Zapfwelle für hohe Arbeitspräzision
- ★ Maximale Produktivität
- ★ Lenksystem „Central Drive“ für schnelle Wendemanöver auf engstem Raum
- ★ Sehr enge Wendekreise mit der Kicklenkung bei der Version ARM
- ★ Minimaler Stress für den Fahrer

FAHRGESTELL

Ein Pendelwinkel von $\pm 15^\circ$ zwischen Vorder- und Hinterachse ermöglicht es, einen niedrigen Schwerpunkt und somit eine maximale Zugkraft bei allen Bodenverhältnissen zu erhalten.

- ★ *Dieser Aufbau gewährleistet ein optimales Gleichgewicht des Traktors mit angebauten Arbeitsgeräten und erhöht somit die Sicherheit im steilen Gelände.*



HYDRAULISCHE STEUERGERÄTE

Die Serie 4600 beinhaltet bis zu zwei hydraulisch betätigte doppelwirkende Steuergeräte (1 serienmäßig und 1 optional) mit griffgünstig angeordneten Bedienelementen. Die Schnellkuppelanschlüsse hinten sind bequem platziert für schnellen und einfachen Gerätean- und -abbau.

- ★ *Die Hydraulikanlage verfügt über eine Pumpe mit bis zu 34,6 l/min Förderleistung, die einen optimalen Betrieb des Krafthebers und der hydraulischen Lenkung gewährleistet und für die Speisung der beiden Steuergeräte sorgt.*

		4630 ISM - ARM	4645 ISM - ARM	4655 ISM - ARM	4645 VRM	4655 VRM
MOTOR		[TIER 3]	[TIER 3]	[TIER 3]	[TIER 3]	[TIER 3]
HERSTELLER		YANMAR	YANMAR	YANMAR	YANMAR	YANMAR
EINSPRITZUNG		INDIREKT	DIREKT	DIREKT	DIREKT	DIREKT
MODELL		3TNV76-XVA	3TNV88-BKVA	4TNV88-BKVA	3TNV88-BKVA	4TNV88-BKVA
HÖCHSTLEISTUNG ISO	PS / KW	22,7 / 16,7	35,4 / 26	47,3 / 34,8	35,4 / 26	47,3 / 34,8
NENNDREHZAHL	U/MIN	2800	2800	2800	2800	2800
HÖCHSTDREHMOMENT	NM	66	105,4	142,7	105,4	142,7
DREHZAHL BEI HÖCHSTDREHMOMENT	U/MIN	1800	1200	1100	1200	1100
HUBRAUM	CM ³	1115	1642	2189	1642	2189
ZYLINDERANZAHL / VENTILANZAHL		3 / 6	3 / 6	4 / 8	3 / 6	4 / 8
WASSERKÜHLUNG		●	●	●	●	●
KAPAZITÄT KRAFTSTOFFTANK	L	35	35	35	35	35
GETRIEBE						
MECHANISCHES GETRIEBE 8A + 4R		SYNCHRONISIERT	SYNCHRONISIERT	SYNCHRONISIERT	SYNCHRONISIERT	SYNCHRONISIERT
HÖCHSTGESCHWINDIGKEIT		30 KM/H	30 KM/H	30 KM/H	30 KM/H	30 KM/H
ZAPFWELLE						
GETRIEBE/MOTOR-VERBINDUNG		UNABHÄNGIG	UNABHÄNGIG	UNABHÄNGIG	UNABHÄNGIG	UNABHÄNGIG
ZUSCHALTUNG		MECHANISCH	MECHANISCH	MECHANISCH	MECHANISCH	MECHANISCH
1 DREHZAHL 540 U/MIN		●	●	●	●	●
ZAPFWELLENSTUMMEL 1 3/8" (34,9 MM) MIT 6 NUTEN		●	●	●	●	●
WEGZAPFWELLE		●	●	●	●	●
VORDERACHSE						
ALLRADANTRIEB		ZUSCHALTBAR	ZUSCHALTBAR	PERMANENT	ZUSCHALTBAR	PERMANENT
MAX. PENDELWINKEL		± 15°	± 15°	± 15°	± 15°	± 15°
DIFFERENTIALSPERRE		MECHANISCH	MECHANISCH	MECHANISCH	MECHANISCH	MECHANISCH
LENKUNG						
HYDRAULISCH		●	●	●	●	●
MAX. EINSCHLAGWINKEL		42° - 40° [ARM]	42° - 40° [ARM]	42° - 40° [ARM]	42°	42°
BREMSEN						
BETÄTIGUNG		MECHANISCH	MECHANISCH	MECHANISCH	MECHANISCH	MECHANISCH
ÖLBAD - SCHEIBENBREMSEN HINTEN		●	●	●	●	●
HYDRAULISCHER KRAFTHEBER						
STEUERUNG HEBEN/SENKEN/SCHWIMMSTELLUNG		●	●	●	●	●
ZUGKRAFTREGELUNG		—	○	○	○	○
HUBKRAFT		KG 1000	KG 1000	KG 1500	KG 1000	KG 1500
FÖRDERMENGE HYDRAULIKPUMPE [KRAFTHEBER + LENKUNG]		L/MIN 19	L/MIN 29,3	L/MIN 45,5	L/MIN 29,3	L/MIN 45,5
DREIPUNKTGESTÄNGE SERIE		KAT. I	KAT. I	KAT. I	KAT. I	KAT. I
HYDRAULISCHE STEUERGERÄTE STD + OPT		1 + 1	1 + 1	1 + 1	1 + 1	1 + 1
FAHRERPLATZ						
SEMI-PLATTFORM		●	●	●	●	●
GEFEDERTER SITZ		●	●	●	●	●
LENKRAD		VERSTELLBAR	VERSTELLBAR	VERSTELLBAR	VERSTELLBAR	VERSTELLBAR
ÜBERROLLBÜGEL		●	●	●	●	●
ANHÄNGERKUPPLUNG						
CUNA		TYP B, HÖHENVERSTELLBAR				

Zeichenerklärung: ● = Serie; ○ = wahlweise; — nicht vorgesehen

		4630 ISM - ARM		4645 ISM - ARM		4655 ISM - ARM		4645 VRM		4655 VRM	
SONSTIGE AUSSTATTUNG											
2 RADGEWICHTE JE 33	KG	○ (VORN/HINTEN)						○ (VORN)			
2 RADGEWICHTE JE 55	KG	—						○ (HINTEN)			
GEWICHTE (IN FAHRFERTIGEM ZUSTAND MIT FAHRER)											
MIT VORDERREIFEN		7.50 R16		7.50 R16		7.50 R16		7.50 R16		7.50 R16	
MIT HINTERREIFEN		7.50 R16		7.50 R16		7.50 R16		300/70 R20		300/70 R20	
GESAMTGEWICHT	KG	1230	1190	1280	1240	1330	1290	1320		1370	
VORDERACHSE	KG	735	715	775	755	825	805	790		840	
HINTERACHSE	KG	495	475	505	485	505	485	530		530	
ABMESSUNGEN											
A - ÜBERHANG	MM	920	828	920	828	1012	928	920		1012	
B - RADSTAND	MM	1280	1362	1280	1362	1280	1362	1240		1240	
C - GESAMTLÄNGE	MM	2922		2922		3014		2922		3014	
D - BODENFREIHEIT	MM	208		208		208		208		208	
E - HÖHE AM LENKRAD	MM	1137	1140	1137	1140	1137	1140	1137		1137	
F - HÖHE AM ÜBERROLLBÜGEL	MM	1954	1960	1954	1960	1954	1960	1954		1954	
G - HÖHE AM HINTEREN ÜBERROLLBÜGEL	MM	1250	1256	1250	1256	1250	1256	1250		1250	
ABMESSUNGEN MIT VERSCHIEDENEN REIFENKOMBINATIONEN											
H - VORDERE SPURWEITE	MIN./MAX. MM	970/1286		970/1286		970/1286		970/1286		970/1286	
I - VORDERE BREITE	MIN./MAX. MM	1178/1494		1178/1494		1178/1494		1178/1494		1178/1494	
L - HINTERE SPURWEITE	MIN./MAX. MM	970/1286		970/1286		970/1286		936/1250		936/1250	
M - HINTERE BREITE	MIN./MAX. MM	1178/1494		1178/1494		1178/1494		1290/1472		1290/1472	

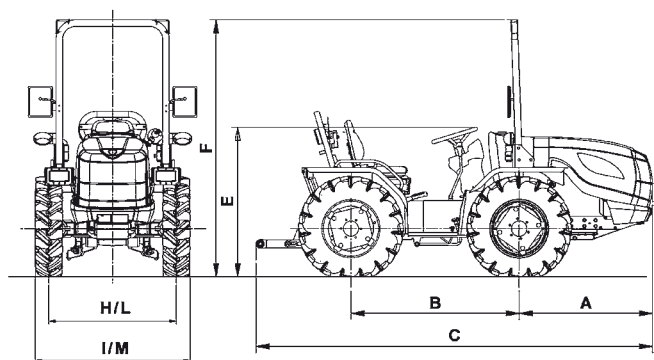
Zeichenerklärung: ● = Serie; ○ = wahlweise; — nicht vorgesehen

WENDERADIUS		VRM	ISM	ARM
MIT VORDERRÄDERN		260/70R16	260/70R16	260/70R16
MIT HINTERRÄDERN		300/70R20	260/70R16	260/70R16
INNENRADIUS	M	1,25	1,25	1,35
AUSSENRADIUS	M	3,00	2,85	2,39
SPURWEITEN	MM	970	970	970

BEREIFUNG ISM - ARM VORN/HINTEN
7.50-16
260/70R16
29X12.50-15 GARDEN

BEREIFUNG VRM VORN/HINTEN
7.50-16 UND 9.50R20
7.50-16 UND 300/70R20
260/70-R16 UND 300/70R20

VERSION MIT GLEICHGROSSEN RÄDERN



VARIANT

